



Bozen, 19.12.19

## RUNDSCHREIBEN

### CAM-Kriterien für Beton

Mit dem **Landesgesetz Nr. 3 vom 9. Juli 2019** wurde im Landesgesetz Nr. 16 /2015 der Artikel 35 Abs. 4 über das öffentliche Auftragswesen ergänzt. Dabei handelt es sich um die Bestimmungen der öffentlichen Auftragsvergabe im Bereich „Nachhaltigkeit und soziale Kriterien“ und verweist bei den CAM (Criteri ambientali minimi) auf die Möglichkeit hin, aus technischen oder marktwirtschaftlichen Gründen von der Einhaltung der spezifischer Anforderungen abzuweichen:

**(1)** Nach Artikel 35 Absatz 4 des [Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16](#), wird folgender Absatz hinzugefügt:

*„5. Von der Pflicht zur Einhaltung der technischen Spezifikationen, Vorzugskriterien und Vertragsklauseln der mit Dekreten des Ministeriums für Umwelt und Landschafts- und Meeresschutz erlassenen Mindestumweltkriterien kann aus technischen oder Marktgründen abgesehen werden, die in einem eigenen Bericht des/der einzigen Verfahrensverantwortlichen aufzuzeigen sind, und zwar unterstützt durch den Projektanten/die Projektantin und den Projektüberprüfer/die Projektüberprüferin, sofern vorhanden.“*

Die folgenden technischen und marktwirtschaftlichen Gründe begründen die Ausnahmeregelung:

#### 1. Technische Grund:

Diese Begründung besteht aus betontechnologischer Sicht nach UNI EN 206 und UNI 11104. Wenn es sich um Bauteile handelt, welche hauptsächlich aus Betone mit höherer Expositionsclassen bestehen müssen (z.B. XF2, XF4, XD2, XA2 usw.) ist die Einhaltung der 5 % Anteils nicht möglich.

#### 2. Marktgründe:

Derzeit besitzt in Südtirol kein Betonhersteller die notwendige Zertifizierung für die entsprechenden RC-Betone. Concrete Südtirol ist mit 5 Betonproduzenten dabei, für nächstes Jahr, voraussichtlich ab Sommer 2020, diese Zertifizierung fertig zu stellen. Sollte die Baustelle jedoch in einem Gebiet liegen, wo kein Betonlieferant eine entsprechende Zertifizierung besitzt, dann kann hier die Verpflichtung aufgehoben werden, da es nicht sinnvoll ist, den Beton aus Umweltgründen von weiter her anzuliefern (in der Regel max. 90 Min). Dies muss jedoch im Bericht entsprechend angeführt werden.

Für weitere Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

## CIRCOLARE

(IT)

### Criteri CAM per il calcestruzzo

La legge provinciale 3 Luglio 2019 modifica con l'art. 16 l'articolo 35 paragrafo 4 della legge provinciale 16/2015 sugli appalti pubblici, indicando per i CAM la possibilità di derogare dal rispetto di specifici requisiti per motivi tecnici o di mercato:

#### Art. 16

(1) Dopo il comma 4 dell'articolo 35 della [legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16](#), è aggiunto il seguente comma:

“5. L'obbligo di rispettare le specifiche tecniche, i criteri premianti e le clausole contrattuali contenute nei criteri ambientali minimi adottati con decreti del Ministero dell'ambiente, della tutela del territorio e del mare, può essere soggetto a **deroga per ragioni tecniche o di mercato, da indicare in apposita relazione redatta dal/dalla responsabile unico/unica del procedimento, con il supporto del/della progettista e del verificatore/della verificatrice,** ove presenti.”

Concrete ha rilevato le seguenti motivazioni tecniche e di mercato, che devono essere rese note al progettista, al responsabile di procedimento e al verificatore, in modo che possano inserirlo nella propria relazione tecnica a giustificazione della deroga:

- motivo tecnico: le ragioni tecniche sono principalmente dal punto di vista tecnologico del calcestruzzo secondo le norme UNI EN 206 e EN 11104. Nel caso di componenti edilizi che consistono principalmente in calcestruzzi con classi di esposizione più elevate (es. XF2, XF4, XD2, XA2, XA2 ecc.), il rispetto della quota del 5% è difficilmente possibile e l'obbligo può quindi essere revocato dopo adeguata giustificazione.
- ragioni di mercato: **dalla seconda metà del 2020 i produttori locali potranno fornire calcestruzzo con aggregato da riciclo.** Tuttavia, nessun produttore di calcestruzzo in Alto Adige dispone attualmente della necessaria certificazione, per cui l'obbligo di rispettare i criteri CA è da considerare derogabile. I primi fornitori di calcestruzzo avranno la certificazione necessaria per il prossimo anno. Inoltre, se il cantiere si trova in un'area in cui non è stato ancora certificato nessun fornitore di calcestruzzo, l'obbligo può essere derogato, in quanto non ha senso consegnare il calcestruzzo da più lontano per motivi ambientali. Tuttavia, ciò deve essere dichiarato di conseguenza nella relazione.

Mit freundlichen Grüßen

# Concrete



Beton Vereinigung  
Associazione Calcestruzzo  
Südtirol / Alto Adige

Der Präsident - Werner Kusstatscher

---

**Beton Vereinigung**  
**Associazione Calcestruzzo**  
**Südtirol / Alto Adige**

Siemensstraße / Via Siemens 19  
I-39100 Bozen/Bolzano  
[www.concrete.bz.it](http://www.concrete.bz.it) | [info@concrete.bz.it](mailto:info@concrete.bz.it)

Raiffeisenkasse Untereisacktal  
IBAN: IT 12 L 08113 58310 000303003493  
MwSt-Nr: 94134300212